



Kirkkopulletiini

OF FINNISH LUTHERAN CHURCH

November - December 2017

ADVENT

Suomalaisessa virsikirjassa adventtivirsien joukossa on virsi # 15 'Tiellä ken vaeltaa'.

Tiellä ken vaeltaa, ken aasilla ratsastaa? Maahan on laskettu vaatteita, lehtiä, oksia. Muurarirabbi nyt on matkalle lähtenyt, nousut on satulaan ratsunsa, kuitenkin kuningas.

Jeesus ratsasti Jerusalemin kaupunkiin aasilla. Valtioiden päämiehet ja silmäätekevät tulevat kaupunkeihin tummennetuina panssari-ikkunoin varustetuilla limusiineilla, cadillaceilla ja mersuilla, autonkuljettajien ja henkivartijoiden avustamina. Muinaisina aikoina kuninkaat saapuivat hienoissa kulkueissa kaupunkeihin komeilla ja koristetuilla hevosilla.

Suostusikohan presidentti Sauli Niinistö, tai Ruotsin kuningas Kaarle Kustaa, tai USAn presidentti Donald Trump saapumaan tärkeään tilaisuuteen, tai mihinkään tilaisuuteen vanhalla Hondalla tai Ladalla tai pienellä sähköautolla? Tai jos vaikka suostuisivatkin, miten me suhtautuisimme? Nauraisimmeko?

Kruunua, valtikkaa et lainkaan nähdä sä saa. Mahtavat ovat muualla, suurissa saleissa. Ihmisen Pojan tie nyt kaupunkiin suureen vie. Suosio satojen ihmisten vaihtuu jo syytökseen.

Kaipa se on niin, että suurelle osaa ihmisiä, kautta-aikojen ja kulttuurien, status symbolit ovat tärkeitä elämässä, esimerkiksi tietynmerkkiset autot, kännykät, urheiluvälineet, tietyt urheilulajit ja harrastukset, merkkipaätteet ja pelit ja vempheet. Me uskomme, että niiden kautta elämään tulee merkitystä ja toisten ihmisten välittämistä, huomatuksi tulemistä. Jotkut kaipaavat jatkuvasti toisten ihmisten ihailua.

Nöyryys ja hiljaisuus on valtasi salaisuus. Voimalla, väkivallalla et tahdo hallita. Uskomme vahvista, luo tiellemme valoa. Johdata elämään rikkaaseen, rauhaan ja hyvyteen.

Uuden testamentin lukija huomaa, että Jeesus käänsi koko ajan asioita päälälleen. Häntä jo tervehdittiin kuninkaana ja toivottiin hänen ajavan roomalaiset miehittäjät ulos maasta, mutta hän saapui aasilla ja ihan toisenlaisena kuninkaana. Ei asettaakseen noloon asemaan niitä, jotka häntä tervehtivät eikä myöskään ollakseen vitsikäs. Ehkä hän halusi kyseenalaistaa ihmisten ajattelutavan siitä, mikä elämässä on oikeasti tärkeää. On sanottu että aasilla on vahva selkä ja isot korvat. Siinä ehkä jotain tärkeysjärjestys pohdittavaa. Kantakaa toistenne kuormia. Jakakaa taakkoja. Jo pelkästään kuuntelemalla toista ihmistä hänen taakkansa saattaa hieman keventyä. Samoin meidän omamme, jos joku kuuntelee meitä. Jumalalla on isot korvat ja vahva selkä.

- Jeesus, sä Herramme, sua seurata tahdomme. Kanssamme kulje eteenpäin, yhdessä yksittäin. Hoosianna, hoosianna, hoosianna, hoosianna! Saavu jo, kuningas, luoksemme täyttämään toivomme!

On the road, who walks, who rides on a donkey? Clothes, leaves, branches have been spread out. The bricklayer rabbi has left for the road, the rider is riding his saddle, still a king.

Jesus was riding a donkey in the city of Jerusalem. Heads of state and dignitaries will come to the city in limousines with darkened windows, in Cadillacs and Mercedes, assisted by car drivers and bodyguards. In ancient times, the kings arrived in the city in procession with handsome and decorated horses.

What if president Sauli Niinistö, or king Karl Gustaf of Sweden, or the US president Donald Trump would come to an important event in an Old Honda or Lada or a small electric car? How would we feel? Laugh?

You do not have a crown nor a scepter. The ones in power are elsewhere, in large castles. The road of the Son of Man goes towards the big city. The favor of hundreds of people already changes to accusations.

Through-time and cultures, status symbols are important in life, such as certain brands of cars, mobile phones, sports equipment, certain sports and hobbies, branded clothing and games and gadgets. We believe that through them life becomes important and communicates to other people, to become aware of it. Some people constantly like other people's admiration.

Humility and silence is the secret of your power. By force, with violence you do not want to rule. We believe in strengthening, creating our way of light. To lead life to riches, peace and goodness.

A reader of the New Testament notes that Jesus always turned things upside down. He was already hailed as a king and was the hope that the Roman occupiers would go out of the country, but he would arrive with a donkey and as quite another king. Perhaps he wanted to question people's thinking about what's really important in life. It has been said that the donkey has a strong back and big ears. It may be something of a priority to be considered. Carry each other's loads. Distribute the burdens. By just listening to another person, his burden may be slightly lightened. Likewise, ours, if someone listens to us. God has big ears and a strong back.

Jesus, our Lord, will follow our will. With us, we move forward, together individually. Hoosianna, Hoosianna, Hoosianna, Hoosianna! Come now, King, to us to fulfill our hopes.

Pastor Nina Tetri-Mustonen, 2017

Viipurin Lauluveikot's visit is still in fresh memory. Many church members enjoyed the fellowship with the choir at the Nordic Heritage Museum in August.



THANK YOU to visiting Pastor Jorma Pesonen who returned to his home in Florida just in time for Hurricane Irma to land, he is OK. FLC is grateful for his service!



THANK YOU to Chef Gunnar for preparing excellent Pitopöytä - Brunch meals in September and October.

If you did not come, you truly missed a unique opportunity to have a great meal!

COMING EVENTS

Nov 4: 2 PM Finland 100 concert - Music of Sibelius, Saariaho and Rautavaara, with Philharmonia Northwest and Maria Mannisto, local choir and soloists at 2 PM at Benaroya Hall. The Finnish Choral Society will perform on stage together with singers from Nordic and Baltic choirs, presenting the Oma Maa by Jean Sibelius. Her Excellency Kirsti Kauppi, Ambassador of Finland to the United States and Consul General of Finland, Stefan Lindström will be present.

Nov 11 11 AM Finnish Community Bazaar at the Nordic Heritage Museum. Welcome to the church table to get your Christmas presents in good time and for the Finnish Pullaa (cardamom bakery), Finnish Chocolate and other goodies. Thank you to Kerttu Juntila and Maija Iivonen for taking care of the church table.

Nov 17 and 18 Fiberarts Christmas Sale in Maki Hall

Dec 2: 6 PM Independence Day Gala, Finland 100 at UW Center for Urban Horticulture 3501 NE 41st St.

Dec 3 Independence Day Service at 10 AM

Dec 7 7 PM Kauneimmat Joululaulut and joulupuuro - **Most Beautiful Christmas Songs** with Porridge

Dec 10 LUCIA procession during the 10 AM service

Dec 16 5 PM Finnish Choral Society Christmas Concert and Dinner in Maki Hall

Christmas Day Service December 25 at 10 AM with Pastor Jukka Joensuu, Choir, Special music program. Welcome to the Christmas Service

Coffee service after Church: We want to maintain the coffee service after church. Please do help us do that by signing up for taking care of the coffee service!

NOVEMBER 2017 MARRASKUU

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
		.	1 Lyly	2 Topi , Topias	3 Terho	4 Hertta
5 Reima Service at 10 am. Pastor: Jukka Joensuu Organist: Maria Mannisto	6 Kustaa Adolf	7 Taisto	8 Aatos	9 Teuvo	10 Martti	11 Panu Bazaar NHM
12 Virpi Service at 10 am. Pastor: Sr. Liz Colver Organist: Yvonne Vollan and Kalevala Trio	13 Ano, Kristian	14 Iiris	15 Vaula	16 Aarne Aarno	17 Eino, Einari Fiber Arts Christmas Sale at FLC	18 Jousia Fiber Arts Christmas Sale at FLC
19 Liisa, Elisa Service at 10 am. Pastor: Kristy Daniels Organist: Maria Mannisto CHOIR	20 Jalmari	21 Hilma	22 Silja, Selja .	23 Klemetti	24 Lempi	25 Katariina
26 Sisko Service at 10 am. COMMUNION Pastor: Bill Moos Organist: Maria Mannisto	27 Hilkka	28 Heini	29 Aimo	30 Antti, Antero		

**November
Birthdays
to
celebrate**



Xander Voutilainen	2
Virpi Ziemann - Salo	3
Sharon Fenton	4
Maija Iivonen	8
Finn Rinne	11
Carissa Muller	19
Anne Uusnäkki	24

Finnish Lutheran Church
8504 - 13th Ave NW
Seattle WA 98117
Office phone: 206-789 0864

WEB PAGE

<http://www.finnishlutheranchurch.org/>

DECEMBER 2017 JOULUKUU

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
					1 Oskari	2 Anelma FFSC IDDD
3 Meri Vellamo Service at 10 am, Pastor: Jukka Joensuu Organist: Maria Mannisto CHOIR	4 Airi, Aira	5 Selma	6 Niilo, Niko	7 Sampsa Kauneimmat joululaulut at 7:00 pm	8 Kyllikki	9 Anna, Anne
10 Jutta Service at 10 am Lucia Pageant Pastor: Sr. Liz Colver Organist: Yvonne Vollan and Kalevala Trio	11 Tatu, Daniel	12 Tuovi	13 Seija	14 Jouko	15 Heimo	16 Auli, Aulikki FCS Christmas Concert and Dinner 5 PM
17 Raakel Service at 10 am Pastor: Kristy Daniels Organist: Maria Mannisto Special Music	18 Aapo	19 Iiro, Iisakki	20 Benjamin, Kerkko	21 Tuomas, Tomi	22 Rafael	23 Senni
24 Aatami, Eeva <u>NO SERVICE!!!</u>	25 Christmas Day Service at 10 AM Pastor: Jukka Joensuu Organist: Maria Mannisto, Yvonne Vollan and Kalevala Trio	26 Tapani, Teppo	27 Hannu, Hannes	28 Piia	29 Rauha	30 Taavetti
31 Sylvester Service at 10 AM Pastor: Bill Moos COMMUNION Organist: Maria Mannisto						

**December
Birthdays
to
celebrate**



Männistö	Peter	3
Parker	Randy	4
Männistö	Elsa	6
Mustonen	Joseph	7
Vermala-Koski	Rita	18
Parker	Natasha	19
Mikkola	Satu	24
Suomalainen	Airi	24
Christensen	Anita	25
Junttila	Pentti	25
Kiaer	Nina	27
Nalli	Leo	30

Finnish Lutheran Church
8504 - 13th Ave NW
Seattle WA 98117
Office phone: 206-789 0864
web page

<http://www.finnishlutheranchurch.org/>

Finnish Lutheran Church
8504 - 13th Ave NW
Seattle WA 98117

Finnish Lutheran Church is located in Crown Hill, serving all the Finns in the Washington State area and people with any interest in Finnish language or culture. We have services both in **English** and in **Finnish** with Finnish Liturgy **every Sunday at 10 am**, everybody is welcome!!!! Finnish music is presented with our numerous and gifted members and friends. You are welcome to stay for a coffee and refreshments after church and get to know new people!

500 vuotta Lutherin teeseistä

Reformaationa tunnettu ajanjakso alkoi, kun Martti Luther julkaisi 95 teesiä anekapuan väärinkäytöksiä vastaan 31.10.1517. 500 vuotta teesien julkaisemisen jälkeen vietetään maailmanlaajuista reformaation merkkivuotta. Suomessa ja ulkosuomalaisyhteisöissä merkkivuotta vietetään 31.10.2016–5.11.2017. Merkkivuotta vietetään yhteydessä Suomen itsenäisyyden 100-vuotisjuhliin.

Reformaation merkkivuodelle on annettu otsikko **Armoa 2017!** Otsikko on samaan aikaan toteamus ja pyyntö. Armon korostaminen nousee Lutherin ajattelusta. Armon korostaminen on myös yhteistä kaikelle kristinuskolle. Jumalan armo ja ihmisten välinen armollisuus ovat kaikkien kirkkojen ja kristillisten yhteisöjen elämän ytimessä.

Merkkivuosi haastaa pohtimaan, mitä armo ja armollisuus ovat, miten armo ja armollisuus näkyvät 2000-luvun elämässä ja mitä olisi tehtävä, jotta ne vaikuttaisivat entistä voimakkaammin.

Merkkivuoden **tunnuksena on omenapuu**. Se viittaa toivoon, kasvamiseen ja tulevaisuuteen. Merkkivuoden tarkoitus on uudistaa ihmisiä ja yhteisöjä.

500 years since Luther's thesis

The period known as the Reformation began when Martin Luther published 95 thesis against the abusive practices of the merchant trade on October 31 1517. Now 500 years after the publication of the book, the year of global reformation is celebrated. In Finland and in expatriate Finnish society, the reformation 500th year is celebrated from 31.10.2016 to 11.11.2017. The year is celebrated in connection with the 100th anniversary of Finland's independence.

The year of Reformation has been awarded the title **Mercy 2017!** The title is at the same time a statement and a prayer. The emphasis on grace rises from Luther's thinking. Emphasizing the mercy is also common to all Christianity. God's grace and human mercy are at the heart of all Churches and Christian communities.

The 500th Year challenges us to reflect on what grace and mercy are, how grace and mercy are to be seen in the life of the 21st century and what should be done to make these vital concepts more powerful.

The **logo of the 500th year is an apple tree**. It refers to hope, growth and the future. The purpose is to renew people and communities.